KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. juli 2008

om et specifikt kontrol- og inspektionsprogram for torskebestandene i Kattegat, Nordsøen, Skagerrak, den østlige del af Den Engelske Kanal, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav

(meddelt under nummer K(2008) 3633)

(2008/620/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ([1]), særlig artikel 34c, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 423/2004 af 26. februar 2004 om foranstaltninger til genopretning af torskebestande ([2]) fastsættes der foranstaltninger til genopretning af torskebestande i Kattegat, Nordsøen, Skagerrak, den østlige del af Den Engelske Kanal, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav samt regler for kontrol, inspektion og overvågning af torskefiskeriet i disse områder.

(2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ([3]) fastsættes det, at Kommissionen og medlemsstaterne skal foretage kontrol, og at medlemsstaterne skal samarbejde for at sikre, at den fælles fiskeripolitiks regler overholdes.

(3) For at det skal lykkes at gennemføre genopretningsforanstaltningerne for torskebestandene i Kattegat, Nordsøen, Skagerrak, den østlige del af Den Engelske Kanal, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav bør der opstilles et specifikt kontrol- og inspektionsprogram for de fiskerier, der udnytter de pågældende bestande.

(4) Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram bør løbe i tre år. Resultaterne af anvendelsen af det specifikke kontrol- og inspektionsprogram bør regelmæssigt evalueres af de berørte medlemsstater i samarbejde med EF-Fiskerikontrolagenturet (i det følgende benævnt »CFCA«), der blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 ([4]).

(5) Der bør gennemføres fælles inspektions- og overvågningsforanstaltninger i overensstemmelse med fælles planer for ressourceanvendelse opstillet af CFCA.

(6) Foranstaltningerne i denne beslutning er fastsat i samråd med de berørte medlemsstater.

(7) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Genstand

Ved denne beslutning fastsættes der et specifikt kontrol- og inspektionsprogram, som skal sikre en samordnet gennemførelse af de foranstaltninger, der ved forordning (EF) nr. 423/2004 er fastsat for genopretning af torskebestande i Kattegat, Nordsøen, Skagerrak, den østlige del af Den Engelske Kanal, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav.

([1]) EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1098/2007 (EUT L 248 af 22.9.2007, s. 1).
([2]) EUT L 70 af 9.3.2004, s. 8.
([3]) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).
([4]) EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1.

Artikel 2

Anvendelsesområde

Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram, der er omhandlet i artikel 1, løber i tre år og omfatter:

a) fiskeri, som udøves af fartøjer omfattet af indsatsbegrænsninger og dertil knyttede betingelser i de områder, der er omhandlet i artikel 1

b) alle aktiviteter i tilknytning dertil, herunder landing, vejning, afsætning, transport og opbevaring af fiskevarer og registrering af landinger og salg.

Artikel 3

Definitioner

Ved anvendelsen af denne beslutning gælder definitionerne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 2371/2002 og artikel 2 i forordning (EF) nr. 423/2004.

Artikel 4

Nationale kontrol- og inspektionsprogrammer

1. Belgien, Danmark, Tyskland, Irland, Frankrig, Nederlandene, Sverige og Det Forenede Kongerige opstiller, for så vidt angår aktiviteterne nævnt i artikel 2, nationale kontrol- og inspektionsprogrammer efter de fælles regler i bilag I.

2. De nationale kontrol- og inspektionsprogrammer skal indeholde alle data og specifikationer anført i bilag II.

3. De medlemsstater, der er omhandlet i stk. 1, skal senest den 15. oktober 2008 stille deres nationale kontrol- og inspektionsprogram og planen for dets gennemførelse til rådighed for Kommissionen. Planen skal indeholde oplysninger om de afsatte menneskelige og materielle ressourcer og om, i hvilke perioder og områder de skal sættes ind.

4. Derefter sender de medlemsstater, der er omhandlet i stk. 1, hvert år Kommissionen en ajourført gennemførelsesplan senest 15 dage, før den iværksættes.

Artikel 5

Samarbejde mellem medlemsstater

Alle medlemsstater skal samarbejde med de medlemsstater, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, om gennemførelsen af det specifikke kontrol- og inspektionsprogram.

Artikel 6

Medlemsstaters overvågning og inspektion

1. En medlemsstat, der som led i en fælles plan for ressourceanvendelse opstillet efter artikel 12 i forordning (EF) nr. 768/2005 agter at overvåge og inspicere fiskerfartøjer i farvande henhørende under en anden medlemsstats jurisdiktion, skal meddele dette til den pågældende kystmedlemsstats kontaktpunkt, jf. artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1042/2006 ([1]), og til EF-Fiskerikontrolagenturet (i det følgende benævnt »CFCA«). Meddelelsen skal indeholde følgende oplysninger:

a) inspektionsfartøjets og inspektionsflyets type, navn og radiokaldesignal på basis af listen omhandlet i artikel 28, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2371/2002

b) de områder omhandlet i artikel 1, hvor overvågning og inspektion vil finde sted

c) overvågningens og inspektionens varighed.

2. Overvågning og inspektion skal foretages i overensstemmelse med bilag I.

Artikel 7

Fælles inspektion og overvågning

Medlemsstaterne omhandlet i artikel 4, stk. 1, skal foretage fælles inspektion og overvågning efter den fælles plan for ressourceanvendelse, der opstilles af CFCA på grundlag af artikel 12 i forordning (EF) nr. 768/2005.

Artikel 8

Oplysninger

Medlemsstaterne omhandlet i artikel 4, stk. 1, skal senest den 31. januar hvert år stille følgende oplysninger om det foregående kalenderår til rådighed for Kommissionen:

a) inspektions- og overvågningsopgaver som fastsat i bilag I

b) overtrædelser som omhandlet i bilag III, der er konstateret i det pågældende år, med angivelse for hver overtrædelse af fartøjets flagstat, dato og sted for inspektionen og overtrædelsens art; medlemsstaterne angiver overtrædelsens art ved at henvise til det bogstav, under hvilket overtrædelserne er anført i bilag III

c) status med hensyn til opfølgning af overtrædelser, uanset om overtrædelserne er fastslået i det pågældende år eller i tidligere år

d) eventuelle relevante tiltag med henblik på koordinering og samarbejde mellem medlemsstaterne.

([1]) EUT L 187 af 8.7.2006, s. 14.

Artikel 9

Evaluering

1. Hver medlemsstat omhandlet i artikel 4, stk. 1, skal senest den 31. januar hvert år udarbejde og sende Kommissionen og CFCA en evalueringsrapport om kontrol og overvågning foretaget i det foregående kalenderår under det specifikke kontrol- og inspektionsprogram, som er fastsat ved denne beslutning, og det nationale kontrol- og inspektionsprogram, der er omhandlet i artikel 5.

2. CFCA skal tage hensyn til evalueringsrapporterne omhandlet i stk. 1, når det foretager den årlige vurdering af, hvor effektiv den fælles plan for ressourceanvendelse har været, jf. artikel 14 i forordning (EF) nr. 768/2005.

3. Kommissionen indkalder mindst én gang om året til møde i Komitéen for Fiskeri og Akvakultur for at evaluere, i hvilket omfang det specifikke kontrol- og inspektionsprogram og de nationale kontrol- og inspektionsprogrammer er blevet overholdt.

Artikel 10

Adressater

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juli 2008.

På Kommissionens vegne

Joe BORG

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Inspektions- og overvågningsopgaver

1. Generelle inspektionsopgaver

1.1. Der skal udfærdiges en inspektionsrapport for hver inspektion. Kontrollørerne skal under alle omstændigheder kontrollere og notere følgende i rapporten:

a) oplysninger om de ansvarliges identitet og om identiteten af de fartøjer og køretøjer, der er involveret i de kontrollerede aktiviteter

b) tilladelsen: licens, særlig fiskeritilladelse og ret til fiskeriindsats

c) relevant fartøjsdokumentation såsom logbøger, registreringsattester, stuveplaner, register over meddelelser og eventuelt register over manuelle FOS-rapporter

d) alle andre relevante konstateringer ved inspektion på havet, i havn eller på et vilkårligt afsætningstrin.

1.2. Konstateringerne omhandlet i punkt 1.1 skal sammenholdes med de oplysninger, som andre kompetente myndigheder har stillet til rådighed for kontrollørerne, herunder FOS-oplysninger, forudgående meddelelser og fortegnelser over fartøjer med særlig tilladelse til fiskeri efter torsk i et af områderne fastsat i denne beslutnings artikel 1.

2. Inspektionsopgaver på havet

Kontrollørerne skal kontrollere følgende:

a) at fiskemængderne om bord stemmer overens med de mængder, der er registreret i logbogen, og at tolerancerne som omhandlet i artikel 13 i forordning (EF) nr. 423/2004 er overholdt

b) at de anvendte redskaber opfylder de relevante betingelser, og om bestemmelserne for trådtykkelse, mindstemaskestørrelse, mindstemål, netanordninger og mærkning og identifikation af passive redskaber er overholdt

c) at FOS-udstyret fungerer korrekt.

3. Inspektionsopgaver ved landing

Kontrollørerne skal kontrollere følgende:

a) den forudgående meddelelse om landing, herunder oplysningerne om ombordværende fangst

b) oplysningerne i logbogen og landingsopgørelsen, herunder den registrerede fiskeriindsats

c) den faktiske fangstmængde om bord og vægten af torsk og andre arter, der er landet, og om tolerancerne som omhandlet i artikel 13 i forordning (EF) nr. 423/2004 er overholdt

d) redskaberne om bord, og om bestemmelserne for trådtykkelse, mindstemaskestørrelse, mindstemål, netanordninger og mærkning og identifikation af passive redskaber er overholdt

e) i givet fald om procedurerne for slukning af FOS-udstyret er overholdt.

4. Inspektionsopgaver i forbindelse med transport og afsætning

Kontrollørerne skal kontrollere følgende:

a) de relevante transportdokumenter og sammenholde dem med de faktisk transporterede mængder

b) om klassificerings- og mærkningskravene og kravene om mindstemål er overholdt

c) den foreliggende dokumentation (logbog, landingsopgørelse og salgsnotaer) samt sorteringen og vejningen af fisk med henblik på at kontrollere, om afsætningsreglerne er overholdt.

5. Opgaver i forbindelse med overvågning fra luften

Overvågningspersonalet skal:

a) sammenholde observationer med tildelt indsats

b) kontrollere de områdemæssige begrænsninger af fiskeriet

c) indberette overvågningsdata med henblik på krydskontrol.

BILAG II

Nationale kontrolprogrammers indhold

I de nationale kontrolprogrammer specificeres bl.a. følgende:

1. KONTROLMIDLER

— *Menneskelige ressourcer*

Skøn over antallet af kontrollører på land og på havet og de perioder og områder, hvor de skal sættes ind.

— *Tekniske ressourcer*

Skøn over antallet af inspektionsfartøjer og -fly og de perioder og områder, hvor de skal sættes ind.

— *Finansielle ressourcer*

Skøn over budgetmidlerne til indsættelse af menneskelige ressourcer, inspektionsfartøjer og inspektionsfly.

2. UDPEGNING AF HAVNE

Liste over udpegede havne, hvor torskelandinger på over to tons skal finde sted.

3. INDSATSKONTROL

Ordningen for tildeling, overvågning og kontrol af fiskeriindsats, herunder:

— ordning for kontrol af de detaljerede oplysninger om fartøjer, som har fået tildelt ekstra dage

— ordning for kontrol af, om bifangstrestriktionerne for fartøjer, der har fået tildelt ekstra dage eller opnået dispensation, er overholdt

— retsforskrifter og/eller anvisninger for fiskerne om, hvordan de skal registrere den planlagte forvaltningsperiode og redskabskategori

— retsforskrifter og/eller anvisninger for fiskerne om, hvordan de skal registrere, at de i en forvaltningsperiode agter at anvende mere end én redskabskategori

— en beskrivelse af, hvordan indsatsdata forvaltes, og hvilken struktur databasen har

— ordning for overdragelse af dage

— ordning for tildeling af ekstra dage

— ordning for ikke at tildele gennemsejlingsdage

— ordning til sikring af, at tilsvarende kapacitet trækkes ud, så fartøjer uden dokumenteret fiskeri kan fiske i et område.

4. INDSATSORDNING

Tilknyttede betingelser, herunder:

— beskrivelse af det anvendte meldingssystem

— beskrivelse af alternative kontrolforanstaltninger

— ordning til sikring af, at bestemmelserne om forudgående meddelelse overholdes

— beskrivelse af ordningen for landingstilladelse

— metode til beregning af tolerance i forbindelse med vurdering af mængder.

5. INSPEKTIONSPROTOKOLLER

Protokoller for inspektion ved landing, ved første salg, efter første salg, ved transport og på havet.

6. RETNINGSLINJER

Retningslinjer for fiskerikontrollører, producentorganisationer og fiskere.

7. KOMMUNIKATIONSPROTOKOLLER

Protokoller for kommunikation med de myndigheder, som andre medlemsstater har udpeget som ansvarlige for det specifikke kontrol- og inspektionsprogram for torsk.

8. UDVEKSLING AF KONTROLLØRER

Protokoller for udveksling af kontrollører, herunder fastlæggelse af, hvilke beføjelser kontrollører har, når de arbejder i hinandens eksklusive økonomiske zone.

9. SPECIFIKKE INSPEKTIONSBENCHMARKS

Medlemsstaterne fastsætter hver især specifikke benchmarks. Sådanne benchmarks meddeles alle de berørte medlemsstater og revideres med regelmæssige mellemrum efter analyse af de opnåede resultater. Inspektionsbenchmarks skal gradvis udvikles, indtil de målbenchmarks, der er fastsat nedenfor, er nået.

Målbenchmarks

Medlemsstaterne skal senest en måned efter denne beslutnings ikrafttræden gennemføre deres inspektionsplaner under hensyntagen til nedenstående mål.

Medlemsstaterne skal specificere og beskrive, hvilken prøvetagningsmetode der vil blive anvendt.

Kommissionen skal efter anmodning have adgang til medlemsstatens prøvetagningsplan.

a) *Inspektion i havn*

Generelt bør der tilstræbes en nøjagtighed, der mindst svarer til, hvad der kan opnås ved en simpel stikprøvekontrolmetode, hvor inspektionerne skal omfatte 20 % af alle torskelandingerne i en medlemsstat udtrykt i vægt.

b) *Inspektion ved afsætning*

Inspektion af 5 % af de mængder torsk, der udbydes til salg på auktion.

c) *Inspektion på havet*

Fleksibelt benchmark: skal fastsættes efter grundig analyse af fiskeriet i hvert område. Benchmarks for inspektion på havet skal omfatte antallet af inspektionsdage på havet i torskeforvaltningsområderne, eventuelt med et separat benchmark for inspektionsdage i specifikke områder.

d) *Overvågning fra luften*

Fleksibelt benchmark: skal fastsættes efter grundig analyse af fiskeriet i hvert område og under hensyntagen til de enkelte medlemsstaters disponible ressourcer.

BILAG III

Liste over overtrædelser som omhandlet i artikel 7

A. Det forhold, at føreren af et fiskerfartøj ikke har overholdt de fiskeriindsatsbegrænsninger, der er omhandlet i denne beslutnings artikel 2.

B. Det forhold, at føreren af et EF-fiskerfartøj med en længde overalt på mindst 10 meter, der medfører eller anvender redskaber, for hvilke der kræves en særlig fiskeritilladelse i et af de områder, der er fastsat i artikel 1 i denne kommissionsbeslutning, eller dennes bemyndigede repræsentant ikke har eller medfører en kopi af den særlige fiskeritilladelse.

C. Manipulation af det satellitbaserede fartøjsovervågningssystem, jf. artikel 6 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2244/2003 af 18. december 2003 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende satellitbaserede fartøjsovervågningssystemer ([1]).

D. Forfalskning eller manglende registrering af data i logbøger, herunder indsatsrapporter, landingsopgørelser og salgsnotaer, overtagelseserklæringer og transportdokumenter, eller manglende opbevaring eller indsendelse af sådanne dokumenter, jf. artikel 6-19 i forordning (EØF) nr. 2847/93 og artikel 13 og 15 i forordning (EF) nr. 423/2004.

E. Det forhold, at føreren af et EF-fiskerfartøj med over 1 ton torsk om bord eller dennes bemyndigede repræsentant ikke har overholdt reglerne om forudgående meddelelse, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 423/2004.

F. Det forhold, at fartøjer lander over 2 tons torsk uden for de udpegede havne.

([1]) EUT L 333 af 20.12.2003, s. 17.